

Brusel 5. července 2018
(OR. en)

10878/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0274 (NLE)**

WTO 183
AGRI 341
UD 157
COASI 181

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	5. července 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 517 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 – Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 517 final.

Příloha: COM(2018) 517 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 5.7.2018
COM(2018) 517 final

2018/0274 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 –
Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

V návaznosti na zprávu panelu WTO přijatou dne 19. dubna 2017 v rámci řízení pro řešení sporů ve WTO DS492 – *Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa*, které zahájila Čínská lidová republika proti Evropské unii, bylo nutné, aby se EU řídila výslednými zjištěními. Panel dospěl k závěru, že při přidělování množství v rámci celních kvót dodavatelským zemím podle pravidel WTO měla EU zohlednit jako „zvláštní okolnost“ zvýšenou schopnost Číny vyvážet výrobky z drůbežího masa do EU po uvolnění sanitárních opatření v červenci 2008. Přiměřená lhůta pro provedení zprávy panelu podle pravidel WTO začala běžet dne 19. dubna 2017.

Dne 12. března 2018 pověřila Rada Komisi zahájením jednání s Čínou o oboustranně přijatelném řešení. O obsahu a pokroku v jednání byla Rada (Výbor pro obchodní politiku) pravidelně konzultována. Výsledkem jednání s Čínou je návrh dohody ve formě výměny dopisů, která byla parafována dne 18. června 2018 v Ženevě (dále jen „dohoda“). Dohoda by měla respektovat práva ostatních dodavatelů, která byla dohodnuta v souvislosti s bývalým článkem XXVIII dohody GATT. Komise také musí stanovit transparentní a náležitou správu celních kvót.

Thajsko uvedlo, že souhlasí s přidělením celních kvót pro Čínu, jak je stanoveno v dohodě, a očekáváme, že brzy (a v každém případě před podpisem této dohody) obdržíme písemné potvrzení.

Evropská komise proto Radě navrhuje, aby podpis dohody s výhradou jejího pozdějšího uzavření schválila.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) ve spojení s čl. 218 odst. 5 SFEU, který se týká podepisování mezinárodních dohod.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie podle čl. 3 odst. 1 písm. e) Smlouvy o fungování Evropské unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Volba nástroje**

Podle čl. 218 odst. 5 SFEU musí Rada přijmout rozhodnutí, kterým dá zmocnění k podpisu dohody.

3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Zpětná hodnocení / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Zveřejnění plánu, pravidelné konzultace se zástupci průmyslu, zúčastněnými stranami a členskými státy. Ve zpětné vazbě Evropského sdružení pro drůbež, vejce a zvěřinu – EPEGA (*European Poultry, Egg and Game Association*) obdržené v lednu 2018 v návaznosti na zveřejnění plánu konzultací je vyjádřena jasná podpora otevření těchto dodatečných kvót.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. **ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Viz finanční výkaz.

5. **OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Komise navrhuje Radě, aby dohoda ve formě výměny dopisů s Čínou byla jménem Unie podepsána. Souběžně s tím se Radě rovněž předkládá samostatný návrh týkající se uzavření této dohody o oboustranně přijatelném řešení.

Výsledky dohody jsou následující:

Evropská unie otevře tyto celní kvóty:

- Celní kvótu ve výši 6 060 tun pro celní položku 1602.3929 (se zvláštním přidělem ve výši 6 000 tun pro Čínu a 60 tun pro všechny ostatní), s celní sazbou v rámci kvóty ve výši 10,9 %

- Celní kvótu ve výši 660 tun pro celní položku 1602.3985 (se zvláštním přidělem ve výši 600 tun pro Čínu a 60 tun pro všechny ostatní), s celní sazbou v rámci kvóty ve výši 10,9 %
- Celní kvótu *erga omnes* ve výši 5000 tun pro celní položku 1602.3219 v rámci kvóty ve výši 8 %

Komise přijme podle čl. 187 písm. a) nařízení o společné organizaci trhů (nařízení (ES) č. 1308/2013) prováděcí nařízení k rozšíření a správě příslušných kvót.

Tyto prováděcí předpisy se připravují souběžně s tímto návrhem.

Jakmile budou kvóty otevřeny, EU a Čína oznámí dohodu Orgánu pro řešení sporů WTO jakožto oboustranně přijatelné řešení v souvislosti se sporem DS492.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Nevztahuje se na tento návrh.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 –
Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. března 2018 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Čínou o oboustranně přijatelném řešení v rámci řízení o urovnání sporů v rámci WTO DS492 – *Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa*.
 - (2) Jednání byla dokončena a dne 18. června 2018 byla parafována dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínou.
 - (3) Dohoda by měla být podepsána jménem Unie s výhradou jejího pozdějšího uzavření,
- PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínou se s výhradou uzavření této dohody schvaluje jménem Unie¹.

Znění dohody, jež má být podepsána, je přiloženo k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

¹ Znění dohody bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jejím uzavření.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

Příloha FINANČNÍ VÝKAZ				FinancSt/18/ 2693978 CMaj	
				6.146.2018.1 agri.ddg1.a.2(2018)26 26366	
				DATUM: 7. května 2018	
1. ROZPOČTOVÁ POLOŽKA: Kapitola 12 – Cla a ostatní poplatky				PROSTŘEDKY: 22 844 000 000 EUR	
2. NÁZEV: Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporu ve WTO DS492 – Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa					
3. PRÁVNÍ ZÁKLAD: Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy.					
4. CÍLE: Schválení podpisu dohody o otevření celních kvót pro některé výrobky z drůbežího masa s přidělením konkrétního množství pro Čínu a množství pro všechny ostatní země, v návaznosti na řízení pro řešení sporů v rámci WTO – DS 492					
5. FINANČNÍ DOPADY		BĚŽNÝ ROZPOČTOVÝ ROK 2018 (v milionech EUR)	ROZPOČTOVÝ ROK 2019 (v milionech EUR)	NÁSLEDUJÍCÍ ROZPOČTOVÝ ROK 2020 a dále (v milionech EUR)	
5.0 VÝDAJE – FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EU (NÁHRADY/INTERVENCE) – VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ – JINÝCH SUBJEKTŮ		–	–	–	
5.1 PŘÍJMY – VLASTNÍ ZDROJE EU (DÁVKY/CLA) – VNITROSTÁTNÍ		–	–	–	
5.2 METODA VÝPOČTU:					
6.0 MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ UVEDENÝCH V PŘÍSLUŠNÉ KAPITOLE STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?				ANO NE	
6.1 MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN PŘEVODEM MEZI KAPITOLAMI STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?				ANO NE	
6.2 BUDE POTŘEBA DODATEČNÝ ROZPOČET?				ANO NE	
6.3 BUDE POTŘEBA ZAČLENIT PROSTŘEDKY DO BUDOUCÍCH ROZPOČTŮ?				ANO NE	
POZNÁMKY: Finanční dopad otevření celních kvót je posouzen ve finančním výkazu připojeném k návrhu Komise k rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou.					